



## BULLETIN

### Sommaire

Lavaux en bref...	
Chapitre 1	2
.....	
Il y a ...	4
.....	
Mémoire de Lavaux	6
.....	
Comptes-rendus des activités	8
.....	
À vos agendas!	10
.....	
Présentation AVL Bulletin d'inscription	11
.....	
Coordonnées du comité	12
.....	

### Mot de la présidente

Chers membres, vous avez entre les mains le premier bulletin de notre Association qui fête ses 88 ans. En effet c'est le 11 décembre 1921 que fut fondée à Cully l'Association du Vieux Lavaux dont le but était de créer un musée.

Après différentes phases d'activité et de sommeil, c'est en 1980, alors que Monsieur Paul Burnet présidait la société, qu'un groupe de passionnés de Lavaux, de son histoire et de son patrimoine, s'investit dans la renaissance de l'Association sous la houlette de Jean Menthonnex.

Depuis lors, nous avons ainsi cheminé, vous offrant conférences, visites guidées, découvertes de belles demeures de chez nous et courses annuelles. Avec le renouvellement du comité, nous pensons qu'il est temps de venir à votre rencontre et souhaitons que ce bulletin devienne un lieu d'échanges, favorisant remarques, suggestions et encouragements. ...découvrez ces pages !

Par ailleurs et bien que « Vieux Lavaux », nous voici à l'ère d'internet et notre site se construit gentiment.

Je me réjouis de vous rencontrer lors de nos prochaines activités.

Sylvie Demaurex-Bovy

**Les religieux d'Humilimont au travail dans leurs vignes du Dézaley-Marsens (dessin de Fortuné Bovard exécuté à l'occasion de la première exposition du Vieux Lavaux à Chexbres, en 1921). Dans cette évocation, le dessinateur a restitué l'aspect probable (ou fantaisiste ?) de la tour au XII<sup>ème</sup> siècle. Tiré de : PUIDOUX, au cœur de Lavaux, 1982, Eric Muller.**



VIEUX LAVAU

# LAVAUX EN BREF



**Eglise de Savigny - tiré du plan de Lutry, 1705.**

Actuel archiviste de la Commune de Chexbres et membre du comité de l'Association du Vieux Lavaux, Sylvain Jarne survole l'étymologie, l'histoire et le territoire de Lavaux.

Jusqu'à l'inscription de Lavaux au patrimoine mondial de l'UNESCO, relativement peu d'études sur le nom propre de lieu « Lavaux » ont été faites.

Benjamin Dumur (1838-1915), président du Tribunal de Cully et historien, est l'un des premiers chercheurs à étudier ce nom de manière approfondie. Il relève :

« La première mention connue de Lavaux est une bulle de 1138, du pape Innocent II qui parle de la Vallis de Lustriaco (Vallée de Lutry). D'autres documents en 1327 et 1329 placent Aran (Arans) et Riex (Ruex) en la Vaulx de Lutry. Jusqu'au XV<sup>ème</sup> siècle ce nom de la Vaulx de Lutry semble ne désigner que la paroisse de Villette. »

Au XV<sup>ème</sup> siècle et au début du XVI<sup>ème</sup>, on appelle « Lavaux » non seulement les Paroisses de Lutry et Villette, mais encore celles de Saint-Saphorin et de Corsier. Cette utilisation du nom « Lavaux » pour un territoire plus étendu, en direction de l'est, est définitivement attestée au moment de la conquête bernoise, en 1536. Les documents de cette époque, en effet, régulièrement, appellent la région les « Quatre Paroisses de Lavaux ».

Notons encore que le Plaict général de Lausanne de 1368 régissait aussi les Quatre Paroisses – il servit de code civil (coutumier) à la région jusqu'en 1798.

En outre, il faut remarquer que le mot « paroisse », qui, à l'origine, est d'usage ecclésiastique, prend peu à peu une dimension politique pour désigner alors ce que l'on appellera plus tard des « communes ». Aux XVII<sup>ème</sup> et XVIII<sup>ème</sup> siècles, les paroisses « civiles » ne correspondent dorénavant plus aux anciennes paroisses « ecclésiastiques », ce d'autant plus que de nouveaux postes pastoraux sont créés à Savigny, Cully et Chexbres.

Entre 1810 et 1824, les Quatre Paroisses sont fractionnées en seize communes (C.) :

Paroisse de Saint-Saphorin : C. de Chexbres, Puidoux, Rivaz et Saint-Saphorin

Paroisse de Villette : C. de Cully, Epesses, Forel, Grandvaux, Riex et Villette

Paroisse de Lutry : C. de Lutry et Savigny

Paroisse de Corsier : C. de Chardonne, Corseaux, Corsier et Jon-gny.

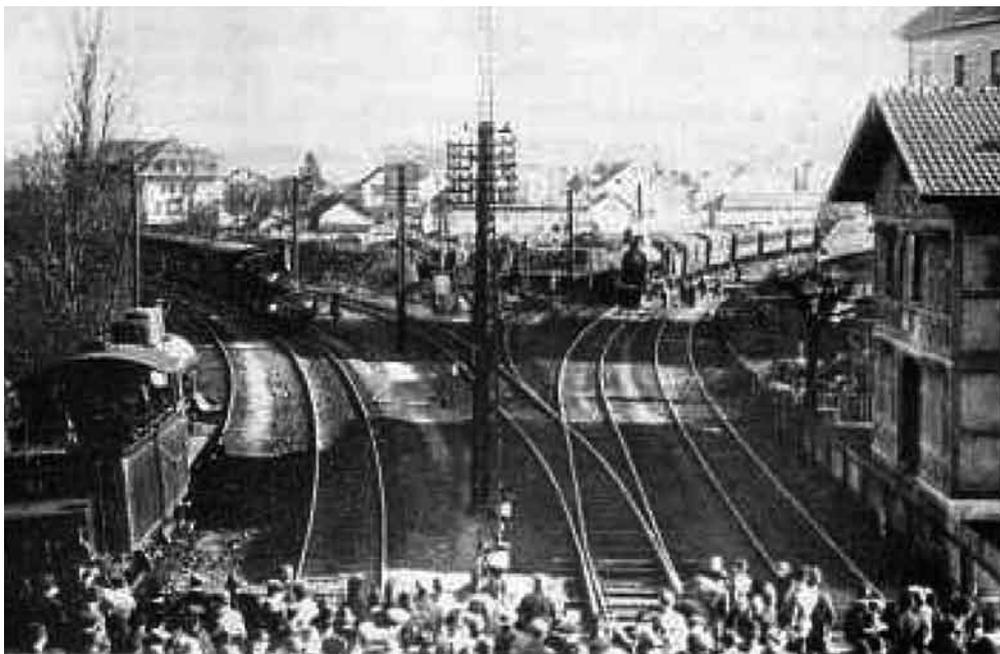
SyJa



**Eglise de Lutry - tiré du plan de Lutry, 1705.**

A suivre...





Bienne : grève de 1918.

## Il y a 91 ans Aventures du soldat Constant Chappuis

Un des membres du comité AVL, André Chappuis, a à cœur de vous faire connaître un épisode de la vie de son père :

La première guerre mondiale débute le 28 juillet 1914 lorsque l'Autriche-Hongrie déclare la guerre à la Serbie suite à l'assassinat de l'héritier de la couronne austro-hongroise.

Le 3 août, le Conseil fédéral décide de mobiliser l'armée pour faire respecter la neutralité de la Suisse.

La Guerre se poursuit pendant plus de quatre ans.

Le 11 novembre 1918, les clairons sonnent le cessez-le-feu sur l'ensemble des fronts et l'armistice est conclu entre les Alliés et l'Allemagne.

Dans les jours qui suivent, l'armée suisse est démobilisée.

Constant Chappuis rentre à Rivaz. Sa sœur s'empare de ses habits militaires et va les mettre tremper dans la fontaine du quartier afin de les laver, ce qui n'avait pas été fait depuis longtemps vu les circonstances.

Le lendemain de leur retour à la vie civile, les ouvriers se rendent sur leur lieu de travail. Ils y sont mal reçus, car pour que les usines



**Famille de Lucien Chappuis vers 1906. Derrière : Constant et sa soeur Louise. Devant : Marie-Louise, née Amiguet et Lucien.**

continuent à produire pendant la durée de la guerre, les directeurs ont engagé à leur place des femmes et des étrangers. Ceux-ci, même s'ils sont moins bien payés que les anciens ouvriers, ne sont pas décidés à abandonner leur travail et ils ont le soutien de la direction. Cela donne des troubles qui se terminent par une grève générale dans toute la Suisse.

Quelques jours plus tard, les cloches sonnent dans tout le pays. Le Conseil fédéral vient de décider la mobilisation générale pour que l'armée maintienne l'ordre dans les points chauds.

Sac au dos et mousqueton à l'épaule, Constant prend le chemin de la gare. En civil, puisque ses habits militaires ne sont pas encore secs suite à leur lavage. Son lieu de rassemblement est Aigle. Il a la chance de pouvoir prendre le dernier train qui circule en direction du Valais avant que les CFF soient eux aussi en grève.

A Aigle, on annonce aux soldats qu'ils doivent se rendre à Bienne. A pied, puisque les trains ne circulent plus. Après la traversée de la plaine du Rhône, le bataillon 8 des fusiliers de montagne longe le lac, et à Vevey, des gamins en trottinette accompagnent les soldats. Au bout d'un moment, Constant demande à l'un d'eux de lui prêter sa trottinette. Celui-ci ne se fait pas prier et tout fier de rendre service à l'armée suisse, tend son jouet au militaire.

A Saint-Saphorin, les gens sont au bord de la route et aux fenêtres pour voir passer le bataillon 8. Tout à coup, quelqu'un crie : « Regardez voir celui-là, il est en trottinette ! Eh !! Mais c'est Constant ! Salut Constant ! »

Arrivés sous le Dézaley, les gamins décident de retourner à Vevey. Constant rend la trottinette et poursuit la route à pied.

Plus tard, le Conseil fédéral rétablit la circulation ferroviaire en militarisant les chemins de fer.

Pendant le séjour du bataillon 8 à Bienne, la troupe est victime de la grippe espagnole. Presque chaque jour, un ou plusieurs soldats meurent. Le couvercle de leurs cercueils est soigneusement cloué et muni d'un avis interdisant son ouverture à la famille. Ce travail est accompli par une équipe dont Constant fait partie. Cette équipe est dispensée de certaines corvées et procède à l'enterrement militaire des soldats dont les corps ne sont pas réclamés par leurs familles. Comme récompense de leur travail spécial, les soldats de cette équipe ont droit en fin de journée à une rasade de gnôle.

Mon père a toujours prétendu que c'est grâce à ce « désinfectant » et à la prise quotidienne de levure de bière qu'il n'a pas attrapé la grippe !!

AC



**Grève de 1918 : le Conseil fédéral militarise les CFF.**

Cette rubrique vous a intéressés ? Avez-vous des aïeux qui ont vécu de « piquantes » anecdotes ? Car il est reconnu qu'une histoire particulière rejoint toujours l'Histoire universelle. Donc... Contactez-nous !



**Puidoux - Noël 1928 - partie de luge sous la Coraye avec «Nini» Nelly Stamp-Chevalley, de Rivaz René Leyvraz de Drugex et Francis Rogivue de la Coraye.**

## Mémoire de Lavaux

Dans une salle communale de Puidoux Village le 24 octobre 2007, Messieurs Jean-Louis Chaubert (Président de l'Amicale des patoisans de Forel et environs) et Pierre Gueux (Président de l'Association vaudoise des Amis du patois) sont venus nous parler de leur passion commune : l'historique et la conservation écrite du patois vaudois. Quelle ne fut pas notre surprise de découvrir que la plupart des mots issus du patois continuent de vivre dans notre langue parlée et c'est avec plaisir que Monsieur Chaubert nous a composé le texte suivant :

### Souvenirs d'enfance

D'abord, quand j'étais *bouébe*, il paraît que j'étais un *crouïe boute* qui en faisait voir de toutes les couleurs à ses parents. Je me *gan-guillais* sur les arbres et bien sûr, j'*égourçais* souvent mes *tsausses*. Cela me valait une *azorée* du diable, une bonne *agnaffe* ou une paire de *mornifles* bien méritées, surtout si on avait *chemarotsé* des fruits sur ces arbres. J'étais donc un drôle de *lulu* et on me *cocolait* pas souvent quand je rentrais tout *botsard*. On avait aussi des jeux ; on jouait aux *nius*, à la *courate*, à la *cache*, etc. Mais on pouvait aussi être gentil avec les plus petits, et pas toujours les *épouairer* ; on les prenait à *cacou* sur nos épaules. L'hiver, à la première *puffée* de neige, c'était des *savonnées* avec les filles, des *saboulées* entre garçons, on se roulait dans les *gonfles*. Ou bien, on aménageait des *glisses*, ou encore des bonnes *liques* pour se luger. On faisait *bob* en *appendant* plusieurs luges avec les pieds des lugeurs. On mettait les plus petits en les *cougnant* sur la grande luge de derrière. Moi, je guidais le *bob* avec mon *calugeon*. Bien sûr, il n'y avait pas encore les remonte-pente comme aujourd'hui et il fallait tirer nos luges jusqu'au *coutset* du *crétson*. On n'y allait pas les jours de *cramine*. En grandissant, on s'est mis à jouer à football sur un terrain de fortune *mal plat*. Même les *cradzets* jouaient avec nous. Le propriétaire du champ était un *grapiat mal commode* qui venait nous chasser avec des *vouistes* ou un grand fouet. Mais il ne nous rattrapait jamais car il ne pouvait pas courir avec ses pieds pleins d'*agaçons*.

L'adolescence était aussi l'âge d'aider les parents les jours de congé. Les filles devaient passer la *panosse* à la cuisine ou dans les corridors ou encore faire la vaisselle avec *la patte d'ése* après les repas. A table, il fallait bien se tenir et ne pas *batoïller* pendant que les adultes parlaient. On nous disait ; « *caïche-tè barjaque* ! » Nous les garçons, devions aller aider aux champs : *désandagner* et râtelier aux foins et aux regains, porter les *doublons* sur les liens pour faire les gerbes aux moissons, garder les vaches, c'est-à-dire faire les *bovairons* l'automne. A l'écurie, on aidait au *gouvernage* en remplissant

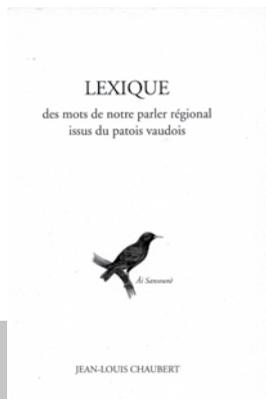
les crèches de fourrage par les *boracles* ; on sortait les fumiers et allions vider les brouettes sur la *courtine*.

L'adolescence est aussi l'âge où l'on commence à chercher une *bonne-amie*. Les filles, il fallait les aborder *tout à la douce*, sans quoi elles auraient vite *bougné*... On se croyait déjà des hommes et étions fiers de *torailer*, même si ça nous faisait *ranquemaler*, surtout quand on fumait de la *vouarbe* si l'on n'avait plus assez de sous pour acheter des cigarettes. C'était notre distraction et en cas de pluie, on *s'achottait* sous un gros *vouargne*.

Ma grande fierté fut lorsque je pus m'acheter un vélo avec les *bonne-mains* recueillies en livrant le pain avec mon père.

Jean-Louis Chaubert

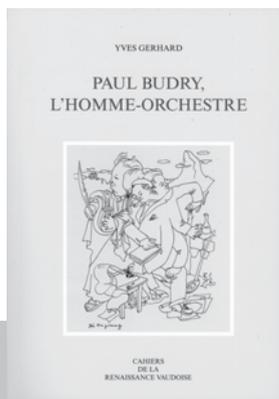
Cette rubrique est surtout la vôtre et nous comptons sur vos suggestions, vos souvenirs, afin d'alimenter ce désir impérieux de souvenance. Connaissez-vous des personnes à la mémoire riche ? Parlez-nous en, prenez contact avec nous !



Certains mots vous sont inconnus ? Alors n'hésitez pas à commander auprès de Jean-Louis Chaubert son Lexique des mots de notre parler régional issus du patois vaudois. Ses coordonnées : Le Vergnolet 1070 Puidoux Tél. 021 946 14 11



Durant l'été 1822, des familles de vigneronns de Lavaux, comme les Besson, Thévenaz, Jatton, Margot et bien d'autres encore quittent leurs villages à la recherche d'une terre nouvelle en émigrant vers l'Ukraine. Auteur: Annik Genton Editions Cabédita Rue Miéville 3 1169 Yens



Yves Gerhard fait revivre la riche personnalité de Budry, son action à la radio et dans le tourisme, son oeuvre multiforme, sa famille, sa postérité littéraire. Commander ce livre aux Cahiers de la Renaissance vaudoise, case postale 142 1814 La Tour-de-Peilz

# Comptes-rendus des activités

---

## Assemblée générale

Samedi 26 avril 2008, à la salle du Conseil au Cœur d'Or de Chexbres.

Grande nouveauté :

### Prix de l'Association du Vieux Lavaux



**Sylvie Demaurex-Bovy et Roger Légeret lors de la remise du premier prix de l'AVL.**

Le Prix de l'AVL, d'un montant de 1000 francs, récompense une personne ou une collectivité qui s'est distinguée par sa contribution à la sauvegarde, au maintien, à la mise en valeur d'éléments du patrimoine de Lavaux. Il a été attribué à Monsieur Roger Légeret pour son travail de recherche et de collection de cartes postales sur Chexbres et ses environs. Il les a organisées et commentées, avec l'intention de laisser à sa postérité des souvenirs tangibles de ce coin de Lavaux.

Les autorités de Chexbres, représentée par Jean-Daniel Delay, syndic, et Jean-Michel Conne, conseiller municipal, se sont associées à la cérémonie, en offrant un vin d'honneur à Roger Légeret et aux membres de l'AVL.

Né à Chexbres en 1921, commune où il réside, Roger Légeret en est bourgeois d'honneur. Horticulteur-paysagiste, il a, tout au long de sa vie, consacré beaucoup de son temps aux sociétés de sa commune dont il a été conseiller municipal de 1966 à 1989.

---



**Jean-Jacques Savary devant sa maison.**

### Visite d'une belle demeure de Lavaux

Judi 12 juin 2008

Monsieur Jean-Jacques Savary nous a fait le grand plaisir de nous recevoir dans sa maison vigneronne du XVIIIème siècle, à Corseaux. Il nous a présenté ses collections très diverses, en particulier d'outils anciens et de minéraux.

---

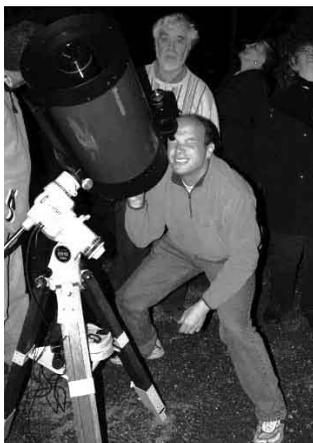
### Exposition « ENFANCES » à l'Etambeau, Château-d'Oex

Judi 7 août 2008

Madame Françoise Ostermann-Henchoz a reçu les membres du Vieux Lavaux et leurs amis à l'Etambeau. Elle a commenté l'exposition « Enfances » qu'elle a créée et installée dans cette magnifique demeure paysanne du XVIIème siècle, sise en dessus du Musée du Pays d'Enhaut, à Château-d'Oex. Ensuite nous avons visité ce charmant musée et admiré les merveilleux découpages de Hauswirth et Saugy. Ce musée a collectionné des objets d'une qualité exceptionnelle qui sont mis en valeur en recréant une ambiance d'autrefois.

MUSÉE DU VIEUX PAYS-D'ENHAUT, CHÂTEAU-D'OEX  
L'ETAMBEAU





### **Soirée astronomie : le ciel de Lavaux**

Lundi 20 octobre 2008

A la ferme des « Bœufs de la Fête des Vignerons », chez les Genton au Mont Pèlerin, Gilles Carnal, astronome amateur passionné, nous a présenté un diaporama fort instructif, suivi d'observations à l'extérieur au moyen d'une lunette et d'un télescope. Puis retour au chaud pour une verrée-collation conviviale et pimentée de discussions animées.

### **Balade dans le Bourg de Lutry**

Samedi 21 mars 2009

Monsieur Louis-Daniel Perret, archiviste et historien de Lutry, ancien bibliothécaire à la bibliothèque cantonale et universitaire vaudoise et Monsieur Georges Bally, ancien directeur du gymnase de Burier, nous ont fait découvrir les Menhirs, le Château, l'Eglise et la partie occidentale du Bourg de Lutry.



**Intérieur de la Villa Palladienne.**

### **Course annuelle AVL hors murs Samedi 30 août 2008**

« De la cité médiévale à la villa palladienne... vivons le Jura des contrastes ! »

Partis des villages de Lavaux, en autocar, une cinquantaine de membres de l'AVL ont visité la petite ville médiévale de Nozeroy en Franche Comté . Perché sur un éperon à 800 m. d'altitude, ce bourg donne à voir quelques monuments historiques intéressants. Les commentaires vivants de Monsieur Martine, président de l'Association des amis du Vieux Nozeroy, ont été très appréciés.

Nous sommes allés ensuite près de Champagnole aux Forges de Syam, toujours en activité. Ce site, presque inchangé depuis sa construction au début du XIXème siècle est dominé par le Château des Maîtres de Forges, appelé la « Villa Palladienne ». Construite dans l'esprit des belles villas vénitiennes de l'architecte Palladio, c'est une demeure étonnante à cet endroit, alliant charme et grande originalité.

Sur le chemin du retour, une dégustation de vins de qualité à Arnex-sur-Orbe, chez Jean-Daniel Gauthey, mit fin à l'escapade de l'AVL emmenée par sa présidente Sylvie Demaurex-Bovy et de son mari, André, guide fidèle et commentateur passionné des lieux découverts.



# A VOS AGENDAS!

.....  
Samedi 25 avril 2009, 15h à la Maison de commune de Forel (parking souterrain gratuit à disposition)

## **Assemblée Générale de l'AVL**

Prix du Vieux Lavaux décerné à Monsieur Claude Cantini, historien à Forel.

.....  
Samedi 6 juin 2009, de 14h30 à 17h

## **« D'un révolutionnaire à l'autre ».**

Balade historico-toponymique dans la région de Forel et Puidoux, visite guidée par Bernardette Gross, licenciée en lettres, actuellement rédactrice au Glossaire des patois de la Suisse romande à Neuchâtel.

.....  
Samedi 29 août 2009

## **Course annuelle**

Voyage en zigzag dans nos Préalpes vaudoises.

.....  
Samedi 12 et dimanche 13 septembre 2009

**Participation de l'AVL à la Fête de l'Association « Jorat souviens-toi »** à la ferme des Troncs, à Mézières.

Sujet : « Animaux de ferme et basse cour ».

## **Annonce :**

nous recherchons des étiquettes de vin de Lavaux représentant des animaux.



## Association du Vieux Lavaux - AVL

L'AVL a pour but de sauvegarder et faire connaître les richesses du passé de Lavaux  
L'AVL s'efforce de :

- protéger des vestiges du passé de Lavaux
- appuyer la sauvegarde du site de Lavaux et de la qualité de vie de ses habitants
- encourager la valorisation de l'histoire de Lavaux
- offrir des occasions d'échanges et de réflexion sur l'avenir de Lavaux

L'AVL propose des :

- visites guidées
- excursions
- expositions
- conférences

L'AVL collectionne des vues anciennes et contemporaines de Lavaux :

- cartes postales
- photographies
- dessins
- tableaux

l'AVL conserve des étiquettes de vin anciennes et contemporaines du vignoble de Lavaux

### SVP

Communiquez-nous votre changement d'adresse en cas de déménagement.

## IMPRESSUM

### Rédaction et mise en page

Danielle Rusterholz  
Quai Perdonnet 14  
1800 Vevey  
Tél. 021 922 15 69  
e-mail: boisdorme@bluewin.ch

### Prochaine parution

Automne 2009

### Conception de la maquette

Raoul Delafontaine  
Rue de l'Union 15  
1800 Vevey  
Tél. 021 922 06 10

### Impression

Dactyle Service  
Rue du Simplon 30  
1800 Vevey  
Tél 021 922 62 52

### Impression

500 exemplaires



## Bulletin d'adhésion à l'Association du Vieux Lavaux

prénom .....

nom .....

rue .....

no postal ..... localité .....

téléphone .....

courriel .....

date ..... signature .....

cotisation annuelle: membre individuel Fr. 20.- couple Fr. 30.- société Fr. 50.- commune Fr. 100.-

**Association du Vieux Lavaux • Case Postale 1 • 1071 Chexbres CCP 10-1842-0**

# Coordonnées du comité de l'Association AVL

## Présidente

Sylvie Demaurex-Bovy  
Organisation – Activités  
Rue du Bourg-de-Plait 19  
1071 Chexbres  
021 946 15 29  
s-demaurex@mysunrise.ch

## Secrétaire - Fichier

Marcelle Kolitzus  
Ruelle de la Mottaz 1  
1071 Chexbres  
021 946 16 07  
bachmannand@bluewin.ch

## Bulletin et site internet

Danielle Rusterholz  
Quai Perdonnet 14  
1800 Vevey  
021 922 15 69  
079 792 51 04  
boisdorme@bluewin.ch

## Vice-Président

Jean-Gabriel Linder  
Communication  
Ch. des Colombaires 12  
1096 Cully  
078 751 68 10  
jeangabriellinder@hotmail.com

## Trésorière

Lucie Echenard  
Ch. de Château Sec 29  
1009 Pully  
021 728 38 58  
l.echenard@bluewin.ch

## Archiviste

Sylvain Jarne  
Ch. du Daillard 5  
1071 Chexbres  
021 946 28 00  
roseliers.syja@bluewin.ch

## Secrétaire - Fichier

Alexandra Piot-Venizelos  
Ch. du Parchet 3  
1054 Morrens  
021 946 41 21

## Conservatrice

Marina Dalimier-Benedetto  
Ch. de Crêt Richard 1  
1814 La Tour-de-Peilz  
021 944 93 73  
dalimier.mmm@bluewin.ch

## Photographe

André Chappuis  
Ch. du Forestay  
1071 Rivaz  
021 946 27 43  
achap@jhispeed.ch

Adresse: Association du Vieux Lavaux  
Case postale 1 1071 Chexbres

site : [www.vieux-lavaux.ch](http://www.vieux-lavaux.ch)  
e-courriel : [info@vieuxlavaux.ch](mailto:info@vieuxlavaux.ch)



Affranchir s.v.p.

**Association du Vieux Lavaux**  
**Case Postale 1**  
**1071 Chexbres**